

## Dylan Tombides treated for testicular cancer

**F**ootball Federation Australia and West Ham United can confirm striker Dylan Tombides is being treated for testicular cancer. The 17-year-old was diagnosed while away on international duty last month with Australia at the FIFA U-17 World Cup in Mexico.

Dylan immediately returned to England and the club's medical staff arranged for a further assessment by doctors. He has already started his first course of chemotherapy at St Bartholomew's Hospital in London, which is the standard treatment for his condition.

He has since returned home to rest and will continue further treatment in the coming weeks. "Dylan is receiving the best possible care. All the doctors involved have advised Dylan that he will make a full recovery in terms of his illness and his ability to return to his football career," said West Ham United Club doctor Sean Howlett. "He is undergoing the standard series of treatments for his condition which is a course of chemotherapy. "Dylan and his family are in constant contact with his teammates, coaches and support staff. "Our hearts go out to Dylan and his family at this difficult time," said FFA CEO Ben

Buckley. "We are heartened by the positive prognosis from the doctors and on behalf of the Australian football community we wish him a speedy recovery and return to the game. "Qantas Socceroo Craig Moore, who was himself diagnosed with testicular cancer two and a half years ago, has been providing support to Dylan over the past few weeks.

"I spoke to Dylan not long after the diagnosis and my message was that he should stay extremely positive," said Craig Moore.

"The success rates in treating this form of the disease are very high and I'm fortunate that I have the all clear.

"It's tough for a teenager to deal with this, but Dylan has plenty of support from family and friends and I will be among many people who'll be there for him throughout this time." "I've told him to keep his head up and not to get too frustrated about missing his pre-season with West Ham.

He's a quality player with a great attitude and he can overcome this challenge. "The West Ham United Academy Player of the Year is aiming to visit his teammates as soon as possible, including for the squad's annual team photo.



## Έπεσαν Ολυμπιακός Βόλου και Καβάλα!

**Λ**ίγο πριν τις 5 τα ξημερώματα (!), η Πειθαρχική Επιτροπή ανακοίνωσε τον υποβιβασμό Ολυμπιακού Βόλου και Καβάλας και την εξόντωση Μπέου-Μάκη Ψωμιάδη! Αποβάλλεται από το Ευροπαο Βόλος.

Δραματικές στιγμές ζουν από το ξημέρωμα της 28ης Ιουλίου οι δύο επαρχιακές ομάδες καθώς οι εξαιρετικές πορείες που διέγραψαν στο τελευταίο πρωτάθλημα όχι απλά πήγαν στα σκουπιά αλλά στιγματίζονται με τον απευθείας υποβιβασμό στη Football League, εξαιτίας της διαρκούς παράνομης δράσης των αφεντικών τους, Αχιλλέα Μπέου και Μάκη Ψωμιάδη.

Η Πειθαρχική Επιτροπή συνεδρίαζε όλη νύχτα και περίπου δέκα λεπτά πριν από τις 5 "έσκασε" το κανόνι για Ολυμπιακό Βόλου και Καβάλα. Οι δύο ομάδες αποβιβάζονται και τιμωρούνται παράλληλα με πρόστιμο 300.000 ευρώ η κάθε μία. Παράλληλα, η επιχείρηση "καθαρά χέρια" του ποδοσφαίρου που ξεκίνησε η Εισαγγελία και συνεχίζει όπως φαίνεται η αρμόδια ποδοσφαιρική αρχή εξόντωσε ποδοσφαιρικά και τους Ψωμιάδη και Μπέο στους οποίους απαγορεύει οποιαδήποτε ενασχόληση με το ποδόσφαιρο εφ' όρου ζωής, ενώ

παράλληλα τους επιβάλλει πρόστιμο 90.000 ευρώ έκαστος.

### Και ευρωπαϊκή αποβολή ενόψει για Βόλο

Όπως γίνεται αντιληπτό, στην περίπτωση του Ολυμπιακού Βόλου προκύπτει μέγα θέμα σχετικά με την συμμετοχή του στις ευρωπαϊκές διοργανώσεις, τη στιγμή που σήμερα αγωνίζεται για να μπει στους ομίλους του Ευροπα League. Πολύ δύσκολα όμως, θα συνεχίσει να αγωνίζεται στην Ευρώπη, αφού η UEFA είναι αμελίκτη σε τέτοια θέματα, και μετά τον υποβιβασμό του και την τιμωρία του για άμεση εμπλοκή σε σημεία παιχνίδια, προβλέπεται να αποβληθεί από τις ευρωπαϊκές διοργανώσεις.

Ήταν γνωστό άλλωστε, ότι η UEFA περίμενε ακριβώς αυτή την απόφαση της πειθαρχικής επιτροπής της Super League για να κινηθεί ανάλογα. Επομένως, αν και το αποψινό ματς της Βολιώτικης ομάδας θα διεξαχθεί κανονικά, μοιάζει με αγώνα χωρίς αντίκρισμα μετά τις τελευταίες εξελίξεις...

Είναι πολύ πιθανό μάλιστα να γίνει κανονικά και η ρεβάνς την επόμενη εβδομάδα, αφού η UEFA ενδέχεται να περιμένει την απόφαση της επιτροπής εφέσεων ώστε να

τελεσιδικήσει η υπόθεση και στη συνέχεια να προχωρήσει στις κυρώσεις.



### Στην Εφέσεων η τελευταία ελπίδα

Ολυμπιακός Βόλου και Καβάλα δεν πρόκειται φυσικά να μείνουν με σταυρωμένα χέρια. Θεωρείται δεδομένο πως τις επόμενες ώρες, κι αφού μελετήσουν το σκεπτικό της απόφασης, θα ζητήσουν έφεση για να δικάσθούν σε δεύτερο βαθμό.

Αν το πράξουν εντός 48ωρου τότε δεν αποκλείεται μέχρι το τέλος της επόμενης εβδομάδας να έχουμε και οριστική απόφαση.

Οι πιθανότητες πάντως, ασφαλώς δεν είναι με το μέρος τους διότι εδώ δεν αναζητούν μια απλή μείωση της ποινής (όπως συμβαίνει σε ποινές κεκλεισμένων των θυρών ή αγωνιστικών που θα απουσιάσει ένας ποδοσφαιριστής που αποβλήθηκε) αλλά την 'ακύρωση της σημαντικότερης απόφασης που

λήφθηκε στο ελληνικό ποδόσφαιρο τις τελευταίες δεκαετίες.

### Οι αποφάσεις

Αναλυτικά η απόφαση της Πειθαρχικής επιτροπής της Super League για τον Ολυμπιακό Βόλου και τον Αχιλλέα Μπέο:

Για τις πειθαρχικές παραβάσεις, οι οποίες προβλέπονται και τιμωρούνται από τις διατάξεις 21Α και 21Β Π.Κ. της ΕΠΟ και πρέπει να επιβληθούν κατ' αναλογική εφαρμογή των άρθρων 94 παρ. 2 (κατ' ιδέαν συρροή) και 98 (κατ' εξακολούθηση έγκλημα) του Π.Κ. οι ακόλουθες πειθαρχικές ποινές:

- α) στον Αχιλλέα Μπέο**
  - i) Χρηματική ποινή ενενήντα χιλιάδων (90.000) ευρώ.
  - ii) Ποινή απαγορεύσεως εκτελέσεως οποιασδήποτε δραστηριότητας που σχετίζεται με το ποδόσφαιρο εφ' όρου ζωής.
  - iii) Ποινή απαγορεύσεως εισόδου στους αγωνιστικούς χώρους εφ' όρου ζωής.

β) στην ΠΑΕ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛΟΥ χρηματική ποινή τριακοσίων χιλιάδων 300.000 ευρώ και ποινή αποκλεισμού στην επόμενη κατώτερη κατηγορία δια της καταλήψεως της τελευταίας θέσεως στον οριστικό βαθμολογικό πίνακα της

SUPER LEAGUE της αγωνιστικής περιόδου 2010-2011.

### Αναλυτικά η απόφαση της Πειθαρχικής επιτροπής της Super League για την Καβάλα και τον Μάκη Ψωμιάδη:

Η πειθαρχική επιτροπή της Super League δέχεται ότι οι εγκαλούμενοι Χρυσόστομος (Μάκης) Ψωμιάδης και ΠΑΕ ΚΑΒΑΛΑ τέλεσαν κατά τα λοιπά τις αποδιδόμενες σε αυτούς πειθαρχικές παραβάσεις και επιβάλλει τις ακόλουθες ποινές:

- α) στον Χρυσόστομο (Μάκη) Ψωμιάδη**
  - i) Χρηματική ποινή ενενήντα χιλιάδων (90.000) ευρώ.
  - ii) Ποινή απαγορεύσεως εκτελέσεως οποιασδήποτε δραστηριότητας που σχετίζεται με το ποδόσφαιρο εφ' όρου ζωής.
  - iii). Ποινή απαγορεύσεως εισόδου στους αγωνιστικούς χώρους εφ' όρου ζωής.
- β) στην ΠΑΕ ΚΑΒΑΛΑ χρηματική ποινή τριακοσίων χιλιάδων 300.000 ευρώ και ποινή αποκλεισμού στην επόμενη κατώτερη κατηγορία δια της καταλήψεως της τελευταίας θέσεως στον οριστικό βαθμολογικό πίνακα της SUPER LEAGUE της αγωνιστικής περιόδου 2010-2011.